スペイン語

日本語を母語としない児童生徒のための学校用語集

Glosario de palabras y frases para estudiantes que no tienen el japonés como lengua materna

1 ごい(五十音順) ・・・・・・・・・・・P2～P13

Vocabulario(en orden silábico Japonés)

2 日常に関する言葉・・・・・・・・・・・P14～P17

Lo cotidiano

① あいさつ Saludos

② 時のことば El tiempo

③ その他 Otros

3 学校に関することば ・・・・・・・・・・P18～P21

La escuela

① 疑問詞 Preguntas

② 教科等 Materias

③ 場所 Lugares

④ 行事 Compromisos

4 健康に関することば ・・・・・・・・・・P22～P24

La salud

5 連絡に関することば ・・・・・・・・・・P25～P29

Los avisos

① 学校への連絡 Comunicado a la escuela

② 学校からの連絡 Comunicado de la escuela

③ 緊急時の連絡 Comunicado de emergencia

6 指示・ほめるに関することば ・・・・・P30～P32

Indicaciones y palabras de elogio

1．ごい（五十音順）Vocabulario (en orden silábico Japonés)

あ	明るい	あかるい	Claro
	あさって	あさって	Pasado mañana
	足	あし	Pié, Pierna
	あした	あした	Mañana
	遊び	あそび	Juego　Entretenimiento
	暖かい	あたたかい	Caliente, Templado
	頭	あたま	Cabeza
	新しい	あたらしい	Nuevo
	暑い	あつい	Calor. Caluroso(clima)
	熱い	あつい	Calor, Caliente
	あなた	あなた	Usted
	危ない	あぶない	Peligroso　Peligro
	あまい	あまい	Dulce
	雨	あめ	Lluvia
	アメリカ	あめりか	América(en Japón se usa para decir EE.UU)
	ありがとう	ありがとう	Gracias
	ある／ない	ある／ない	Hay/No hay
	歩く	あるく	Caminar ,Andar
い	いい／だめ	いい／だめ	Bien/Mal
	委員会	いいんかい	Comité
	家	いえ	Casa
	行く	いく	Irse, Marcharse
	イギリス	いぎりす	Inglaterra
	いくつ？	いくつ？	Sus. ¿Cuanto?
	いくら？	いくら？	Adv. ¿Cuanto?
	いす	いす	Silla
	忙しい	いそがしい	Atareado ,Ocupado
	痛い	いたい	Doler, Dolor
	一学期	いちがっき	Primer periodo escolar(4 meses)
	一年生	いちねんせい	Estudiante de primer grado
	いつ？	いつ？	Adv. ¿Cuando?
	一階	いっかい	Primer piso
	いとこ	いとこ	Primo
	いる／いらない	いる／いらない	Necesario/Innecesario
	入れる	いれる	Meter, insertar
	インド	いんど	India
	インドネシア	いんどねしあ	Indonesia

い	インフルエンザ	いんふるえんざ	Influenza
う	上	うえ	Arriba
	うがい	うがい	Gárgaras
	後ろ	うしろ	Atrás
	歌う	うたう	Cantar
	うるさい	うるさい	Ruidoso, Fastidioso ,Molesto
	うれしい	うれしい	Feliz, Contento
	上履き	うわばき	Chancletas, Chinelas
	運動会	うんどうかい	Festival Deportivo
	運動靴	うんどうぐつ	Zapatillas, Zapatos de deporte
え	英語	えいご	Adj. Inglés
	絵の具道具	えのぐどうぐ	Juego de Témperas y Pinceles
	延期	えんき	Aplazamiento, Prórroga, Postergación
	遠足	えんそく	Excursión, Paseo
	鉛筆	えんぴつ	Lápiz
	鉛筆削り	えんぴつけずり	Cortalápices ,Tajador
お	おいしい	おいしい	Sabroso
	多い	おおい	Adj. Abundante, Mucho, Numeroso
	大きい	おおきい	Grande
	起きる	おきる	Levantarse, Despertarse
	叔父／伯母	おじ／おば	Tío/Tía
	教える	おしえる	Enseñar
	お尻	おしり	Culo, Poto, Trasero
	オーストラリア	おーすとらりあ	Australia
	遅い	おそい	Lento
	お便り	おたより	Noticias
	夫／妻	おっと／つま	Marido/Esposa
	男 / 女	おとこ おんな	Hombre/Mujer
	おととい	おととい	Anteayer
	おはよう	おはよう	Buenos dias
	お昼	おひる	Almuerzo, Mediodía
	覚える	おぼえる	Memorizar, Recordar
	おめでとう	おめでとう	Felicitaciones, Parabienes, Enhorabuena
	重い	おもい	Pesado
	おもしろい	おもしろい	Divertido, Gracioso
	おやつ	おやつ	Merienda
	泳ぐ	およぐ	Nadar
	音楽	おんがく	Música
	音楽祭	おんがくさい	Festival musical

お	音楽室	おんがくしつ	Sala de música
か	階段	かいだん	Escaleras
	帰る	かえる	Regresar,Volver
	顔	かお	Cara,Rostro
	科学	かがく	Ciencias
	書く	かく	Escribir
	かさ	かさ	Paraguas
	火事	かじ	Incendio
	貸す	かす	Prestar, Préstamo
	風	かぜ	Viento
	風邪	かぜ	Gripe
	数える	かぞえる	Contar
	家族	かぞく	Familia
	学級活動	がっきゅうかつどう	Actividades Escolares
	学校	がっこう	Escuela, Colegio
	家庭科	かていか	Doméstica (es un curso)
	家庭科室	かていかしつ	Sala de doméstica
	家庭訪問	かていほうもん	Visita a domicilio
	悲しい	かなしい	Afligido, Triste
	カナダ	かなだ	Canadá
	かばん	かばん	Maletín
	雷	かみなり	Truenos
	火曜日	かようび	Martes
	からい	からい	Picante
	体	からだ	Cuerpo
	借りる	かりる	Tomar prestado
	軽い	かるい	Leve, Ligero
	カレンダー	かれんだー	Calendario
	かわいい	かわいい	Bonito, Simpático, Mimado
	韓国	かんこく	Corea
	簡単(な)	かんたん(な)	Breve, Conciso, Sencillo, Simple
き	着替え	きがえ	Cambiarse de ropa, de vestido
	聞く	きく	Escuchar
	技術科	ぎじゅつか	Ingeniería
	汚い	きたない	Cochino, Sucio
	きのう	きのう	Ayer
	給食	きゅうしょく	Almuerzo, Refrigerio
	給食当番	きゅうしょくとうばん	Turno de servicio del refrigerio
	きょう	きょう	Hoy

き	教科書	きょうかしょ	Texto escolar
	行事	ぎょうじ	Ceremonia, Compromiso
	教室	きょうしつ	Aula
	兄弟	きょうだい	Hermanos/as
	教務室	きょうむしつ	Oficina de asuntos escolares
	去年	きょねん	Año pasado
	嫌い(な)	きらい(な)	Desagrabable, Odioso
	起立	きりつ	Ponerse de Pié
	きれい(な)	きれい(な)	Bonito, Lindo, Limpio
	勤務先	きんむさき	Dstinación laboral
	金曜日	きんようび	Viernes
く	くしゃみ	くしゃみ	Estornudo
	薬	くすり	Remedio, Medicina
	口	くち	Boca
	くつした	くつした	Calcetines, Medias
	首	くび	Cuello, Pescuezo
	組	くみ	Grupo
	曇り	くもり	Nublado
	暗い	くらい	Obscuro
	グラウンド	ぐらうんど	Campo de recreo
	クラブ	くらぶ	Club
	来る	くる	Venir,Acercarse a
	携帯電話	けいたいでんわ	Celular,Movil
け	下校	げこう	Regreso de la escuela
	今朝	けさ	Esta mañana
	消しゴム	けしごむ	Borrador, Goma de borrar
	削る	けずる	Afilar, Raspar, Sacar punta
	下駄箱	げたばこ	Armario para el calzado
	月曜日	げつようび	Lunes
	下痢	げり	Diarrea
	玄関	げんかん	Entrada, Porche
	元気(な)	げんき(な)	Saludable, Alegre, Animoso
	健康診断	けんこうしんだん	Examen　médico
	鍵盤ハーモニカ	けんばんはーもにか	Armónica de teclado
こ	後期	こうき	Posterior, Término, Segunda mitad
	校長室	こうちょうしつ	Oficina rectorial
	公民	こうみん	Ciudadano
	国語	こくご	Lengua,Lenguaje
	黒板	こくばん	Pizarra

こ	黒板消し	こくばんけし	Borrador de la pizarra
	午後	ごご	P.M., La tarde
	腰	こし	Cintura, Cadera
	個人面談	こじんめんだん	Entrevista privada
	午前	ごぜん	A.M., la mañana
	答え	こたえ	Respuesta
	骨折	こっせつ	Fractura de hueso
	今年	ことし	Este año
	五年生	ごねんせい	Escolar de quinto año
	ごみ箱	ごみばこ	Papelera, Basurero
	ごめんなさい	ごめんなさい	Perdon, Lo siento
	衣替え	ころもがえ	Cambiarse de traje
	こわい	こわい	Aterrador, Temible, Terrible
	今月	こんげつ	Este mes
	今週	こんしゅう	Esta semana
	懇談会	こんだんかい	Conferencia, Mesa redonda
	こんにちは	こんにちは	Buenas Tardes
	コンパス ／ 分度器	こんぱす／ぶんどき	Compás,/Transportador
	こんばんは	こんばんは	Buenas Noches
	コンピューター室	こんぴゅーたーしつ	Sala de Computación
さ	裁縫道具	さいほうどうぐ	Intrumentos de costura
	寂しい	さびしい	Solitario, Melancólico, Triste
	寒い	さむい	Frio
	さようなら	さようなら	Adios
	皿	さら	Plato
	三階	さんがい	Tercer Piso
	三角定規	さんかくじょうぎ	Escuadra
	三学期	さんがっき	Tercer periodo escolar
	算数	さんすう	Suma, Adición
	三年生	さんねんせい	Escolar de tercer año
し	時間割	じかんわり	Horário escolar
	敷物	しきもの	Estera, Tapete (se usa mucho en los paseos)
	始業式	しぎょうしき	Ceremonia inaugural, Inauguración
	仕事	しごと	Trabajo, Labor
	自習	じしゅう	Autoinstrucción
	辞書	じしょ	Diccionario
	地震	じしん	Terremoto, Temblor, Seismo
	静か(な)	しずか(な)	Quieto, Tranquilo, Silencioso, Pacífico
	下	した	Abajo

し	下じき	したじき	Lámina que se pone debajo del papel para escribir
	自転車	じてんしゃ	Bicicleta
	渋い	しぶい	Agrio, Áspero
	姉妹	しまい	Hermanas
	事務室	じむしつ	Oficina
	社会	しゃかい	Sociedad, lo Social
	終業式	しゅうぎょうしき	Ceremonia de clausura
	集合	しゅうごう	Reunión, Asamblea
	習字道具	しゅうじどうぐ	Utensílios de Caligrafia
	住所	じゅうしょ	Dirección domiciliar
	授業	じゅぎょう	Enseñanza
	授業参観	じゅぎょうさんかん	Visita al salón de clases
	宿題	しゅくだい	Tareas para la casa
	定規	じょうぎ	Regla
	正午	しょうご	Mediodía
	上手(な)	じょうず(な)	Diestro, Habil, Ducho, Experto
	職員室	しょくいんしつ	Sala de los Maestros
	書写	しょしゃ	Caligrafía
	食器	しょっき	Menajes, Utensilios de mesa
	しょっぱい	しょっぱい	Salado
	資料	しりょう	Materiales
	親切(な)	しんせつ(な)	Amable, Educado
	身長	しんちょう	Estatura
す	図	ず	Dibujo, Ilustración
	水筒	すいとう	Cantimplora
	水曜日	すいようび	Miércoles
	数学	すうがく	Aritmética, Matemática
	好き(な)	すき(な)	Favorito, Preferido
	少ない	すくない	Poco
	図工	ずこう	Formación laboral
	図工室	ずこうしつ	Sala de formación laboral
	涼しい	すずしい	Fresco
	すっぱい	すっぱい	Ácido
	スプーン	すぷーん	Cuchara
	スリランカ	すりらんか	Sri-Lanka
	する	する	Hacer
	座る	すわる	Sentarse, Tomar asiento
せ	生活	せいかつ	Vida diaria (es una materia escolar)
	制服	せいふく	Uniforme escolar

せ	生理	せいり	Fisiología
	咳	せき	Tos, Esputo
	背中	せなか	Espalda
	狭い	せまい	Estrecho
	前期	ぜんき	Primer periodo
	先月	せんげつ	Mes pasado
	先週	せんしゅう	Semana pasada
	先生	せんせい	Profesor, Maestro
そ	雑巾	ぞうきん	Paño, Trapo para limpiar
	総合	そうごう	Integral, General
	掃除	そうじ	Limpieza, Aseo
	卒業式	そつぎょうしき	Ceremonia de graduación
	祖父／祖母	そふ／そぼ	Abuelo/abuela
た	タイ	たい	Tailandia
	体育	たいいく	Educación física
	体育館	たいいくかん	Gimnasio
	体重	たいじゅう	Peso corporal
	大切(な)	たいせつ(な)	Importante
	体操着	たいそうぎ	Uniforme de educación fisica
	台風	たいふう	Tifón
	大変(な)	たいへん(な)	Serio, Grave
	高い(高さが)	たかい(たかさが)	Altitud, Estatura
	高い(値段が)	たかい(ねだんが)	Caro
	出す	だす	Sacar, Extraer, Echar fuera
	助けて	たすけて	Ayuda, Socorro
	立つ	たつ	Alzar ,Levantarse
	楽しい	たのしい	Alegre, Divertido
	食べる	たべる	Comer
	だれ？	だれ？	¿Quien ? ¿Quien es?
	だれの？	だれの？	¿De quien es?
	誕生日	たんじょうび	Cumpleaños
ち	小さい	ちいさい	Pequeño
	近い	ちかい	Cerca, Cercano
	地図	ちず	Mapa
	父 / 母	ちち はは	Padre/Madre
	着席	ちゃくせき	Tomar asiento
	中国	ちゅうごく	China
	中止	ちゅうし	Suspensión , Interrupción
	朝会	ちょうかい	Reunión matutina

ち	朝鮮	ちょうせん	Corea
	調理室	ちょうりしつ	Sala de cocina
	チョーク	ちょーく	Tiza
	ちりとり	ちりとり	Recogedor
	地理	ちり	Geografia
つ	突き指	つきゆび	Torcedura de dedos
	机	つくえ	Pupitre
	つまらない	つまらない	Aburrido, Tedioso
	冷たい	つめたい	Frio, Helado
	強い	つよい	Fuerte
て	手	て	Mano
	手洗い場	てあらいば	Lavamanos
	ティッシュ	ていっしゅ	Servilletas
	できる	できる	Poder
	テスト	てすと	Test
	テスト用紙	てすとようし	Hoja del test
	出る	でる	Salir
	電話	でんわ	Teléfono
	電話番号	でんわばんごう	Número telefónico
と	トイレ	といれ	El baño, Retrete, Letrina
	どういたしまして	どういたしまして	De nada, No hay por que
	登校	とうこう	Ir al colegio
	どうして？	どうして？	¿Porqué?
	どうぞ	どうぞ	Por favor, Adelante, Siga ud.
	道徳	どうとく	Moralidad
	当番	とうばん	Turno
	遠い	とおい	Lejos Lejanos
	読書	どくしょ	Lectura
	時計	とけい	Reloj
	どこ？	どこ？	¿Donde?
	図書室	としょしつ	Sala biblioteca
	どちら(どっち)？	どちら(どっち)？	¿Donde(Cuál)?
	どのくらい？	どのくらい？	¿Como cuanto?
	友達	ともだち	Amigo/s
	土曜日	どようび	Sábado
	ドリル	どりる	(drill) Cuadernos de ejercicios
	どれ？	どれ？	Pron. ¿Cuál?
な	長い	ながい	Largo
	長靴	ながぐつ	Botas altas

な	中庭	なかにわ	Jardin interior
	なぜ？	なぜ？	Adv.¿Porqué?
	夏休み	なつやすみ	Vacaciones de verano
	何？	なに？	¿Qué?
	名前	なまえ	Nombre
	何月？	なんがつ？	¿Qué mes?
	何さい？	なんさい？	¿Cuantos años tienes?
	何時？	なんじ？	¿Qué hora es?
	何日？	なんにち？	¿Cuál es la fecha?
	何人？	なんにん？	¿Cuantos son?
	何曜日？	なんようび？	¿Qué días es?
に	二階	にかい	Segundo piso
	にがい	にがい	Amargo
	二学期	にがっき	Segundo periodo escolar
	にぎやか(な)	にぎやか(な)	Alegre y animado, Festivo
	日曜日	にちようび	Domingo
	日直	にっちょく	Servicio del día de fiesta
	二年生	にねんせい	Estudiante de segundo grado
	入学式	にゅうがくしき	Ceremonia de Inicio de curso
ぬ	脱ぐ	ぬぐ	Desvestirse, Quitarse la ropa
ね	熱	ねつ	Fiebre
	ネパール	ねぱーる	Nepal
	眠い	ねむい	Sueño , Ganas de dormir
	寝る	ねる	Dormir, Acostarse
	ねんざ	ねんざ	Torcedura
の	ノート	のーと	Cuaderno de notas
	のど	のど	Garganta
	飲む	のむ	Beber, Tomar líquido
	のり	のり	Pegamento, Goma
は	歯	は	Dientes
	はい ／ いいえ	はい ／ いいえ	Si/No
	配布物	はいふぶつ	Cosa distribuida
	入る	はいる	Entrar
	パキスタン	ぱきすたん	Paquistán
	バケツ	ばけつ	Balde , Cubo , Cubeta
	はさみ	はさみ	Tijera
	はじめまして	はじめまして	Mucho gusto
	箸	はし	Palillos para comer
	走る	はしる	Correr

は	鼻	はな	Nariz
	話す	はなす	Hablar, Decir
	鼻血	はなぢ	Hemorragia nasal ,Sangre de la nariz
	鼻水	はなみず	Moco , Derrame acuoso de la nariz
	速い	はやい	Rápido , Pronto , Ágil , Ligero
	腹	はら	Barriga , Vientre , Abdomen
	春休み	はるやすみ	Vacaciones de Primavera
	晴れ	はれ	Tiempo despejado,soleado
	ハンカチ	はんかち	Pañuelo
	バングラディシュ	ばんぐらでぃしゅ	Bangladesh
ひ	PTA(保護者会)	ぴーてぃーえー	Asociación de Padres de Familia
	低い	ひくい	Bajo
	美術	びじゅつ	Arte
	非常口	ひじょうぐち	Salida de emergencia
	左	ひだり	Izquierda
	避難訓練	ひなんくんれん	Simulacro de evacuación, Evacuación
	ひま(な)	ひま(な)	Estar libre , No tener nada que hacer
	表	ひょう	Lista , Tabla , Cuadro sinóptico
	広い	ひろい	Amplio , Ancho
ふ	フィリピン	ふぃりぴん	Filipinas
	プール	ぷーる	Piscina
	フォーク	ふぉーく	Tenedor
	部活動	ぶかつどう	Actividad grupal , Club escolar
	復習	ふくしゅう	Repaso , repetir la lección
	筆箱	ふでばこ	Cartuchera , portalápices
	太い	ふとい	Grueso , Gordo
	冬休み	ふゆやすみ	Vacaciones de invierno
	ブラジル	ぶらじる	Brasil
	プリント	ぷりんと	Papel impreso
	古い	ふるい	Viejo , Antiguo
	文化祭	ぶんかさい	Actividad cultural , Actuación
へ	下手(な)	へた(な)	Torpe , Inhabil
	ベトナム	べとなむ	Vietnam
	ペルー	ぺるー	Perú
	勉強	べんきょう	Estudio , Aplicación
	弁当	べんとう	Fiambre , lonchera
	便利(な)	べんり(な)	Cómodo , Útil , Ventajoso
ほ	放課後	ほうかご	Después de clase
	ほうき	ほうき	Escoba

ほ	帽子	ぼうし	Gorra , Caperuza
	放送室	ほうそうしつ	Sala de radio ,de radiodifusión
	保健室	ほけんしつ	Enfermeria
	保健体育	ほけんたいいく	Educación física para la sanidad y la salud
	欲しい	ほしい	Apetecible , Deseable
	細い	ほそい	Delgado , Fino
	本	ほん	Libro
ま	前	まえ	Al frente , Antes , etc
	曲がる	まがる	Doblar , Torcer , Plegar
	まずい	まずい	Soso , Insípido , Que sabe mal
	マスク	ますく	Máscara
	マレーシア	まれーしあ	Malasia
み	右	みぎ	Derecha
	短い	みじかい	Corto
	水着	みずぎ	Ropa de baño
	見せる	みせる	Enseñar , Mostrar , Dejar ver
	耳	みみ	Oreja
	見る	みる	Ver , Mirar
む	難しい	むずかしい	Dificil , Complicado
	胸	むね	Pecho
め	目	め	Ojo
	メガネ	めがね	Gafas , Lentes , Anteojos
	めまい	めまい	Vértigos , Mareos
も	木曜日	もくようび	Jueves
	モップ	もっぷ	Trapeador
	ものさし	ものさし	Regla , Medida
	モンゴル	もんごる	Mongolia
	問題	もんだい	Cuestión , Problema , Tema
や	優しい	やさしい	Afectuoso , amable , Cariñoso
	安い	やすい	Barato , de bajo precio
	休み時間	やすみじかん	Hora de descanso
ゆ	夕方	ゆうがた	Atardecer , Anochecer
	有名(な)	ゆうめい(な)	Famoso , Célebre
	雪	ゆき	Nieve
	指	ゆび	Dedo
よ	予習	よしゅう	Preparación de la lección
	予防接種	よぼうせっしゅ	Vacuna , Inoculación preventiva
	四年生	よねんせい	Estudiante de 4to año
	読む	よむ	Leer

よ	弱い	よわい	Debil
ら	来月	らいげつ	Próximo mes , el mes que viene
	来週	らいしゅう	Próxima semana
	来年	らいねん	Próximo año
	ランドセル	らんどせる	Mochila propia de los estudiantes de primaria
り	理科	りか	Ciencias , curso de ciencias
	理科室	りかしつ	Sala de ciencias
	リコーダー	りこーだー	Grabador magnetofónico
	離任式	りにんしき	Cese de funciones
	リュック	りゅっく	Mochila
れ	礼	れい	Saludo , Venia
	歴史	れきし	Historia , Curso de historia
	練習	れんしゅう	Práctica , Ejercicios , Ensayo
	連絡帳	れんらくちょう	Libro de mensages
ろ	廊下	ろうか	Corredor , Pasadizo
	六年生	ろくねんせい	Estudiante de 6to año
	ロシア	ろしあ	Rusia
	ロッカー	ろっかー	Armario , Ropero
わ	わかる／わからない	わかる／わからない	Entender/no entender
	忘れる	わすれる	Olvidar
	私	わたし	Yo
	悪い	わるい	Malo

2. 日常(にちじょう)に関(かん)することば Palabras de uso comun

①あいさつ Saludos

おはよう(ございます) Buenos Dias

こんにちは Buenas Tardes

こんばんは Buenas Noches

さようなら また明日(あした)ね Adios, Hasta Mañana

どうぞ Adelante , Siga ud

ありがとう(ございます) Gracias

どういたしまして De nada , no hay de que

失礼(しつれい)しました Con permiso , disculpe ud.(pedir el paso)

ごめんなさい Perdón , disculpe ud.(pedir perdón)

いいんですよ No pasa nada , No hay problema

元気(げんき)ですか ・ 元気(げんき)です ¿Como estás? . Estoy bien

お願(ねが)いします Por favor

おめでとう(ございます) Felicitaciones

はじめまして Mucho gusto

私(わたし)の名前(なまえ)は○○です Mi nombre es○○

○○から来(き)ました Soy de○○

よろしく お願(ねが)いします Sirvanse de aceptar mis saludos

あなたの名前(なまえ)は? ¿Como te llamas?

②時(とき)のことば　El tiempo

月(つき)　Los meses del año

1月(いちがつ)	2月(にがつ)	3月(さんがつ)	4月(しがつ)
Enero	Febrero	Marzo	Abril
5月(ごがつ)	6月(ろくがつ)	7月(しちがつ)	8月(はちがつ)
Mayo	Junio	Julio	Agosto
9月(くがつ)	10月(じゅうがつ)	11月(じゅういちがつ)	12月(じゅうにがつ)
Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre

曜日(ようび)　Los dias de Semana

日曜日(にちようび)	月曜日(げつようび)	火曜日(かようび)	水曜日(すいようび)
Domingo	Lunes	Martes	Miércoles
木曜日(もくようび)	金曜日(きんようび)	土曜日(どようび)	
Jueves	Viernes	Sábado	

日(ひ)　Los　Dias

1日(ついたち)	2日(ふつか)	3日(みっか)	4日(よっか)	5日(いつか)	6日(むいか)
7日(なのか)	8日(ようか)	9日(ここのか)	10日(とおか)	11日	12日
13日	14日(じゅうよっか)	15日	16日	17日	18日
19日	20日(はつか)	21日	22日	23日	24日(にじゅうよっか)
25日	26日	27日	28日	29日	30日
31日					

今日(きょう)	きのう	あした	おととい	あさって
Hoy	Ayer	Mañana	Anteayer	Pasado mañana

今週(こんしゅう)	先週(せんしゅう)	来週(らいしゅう)	今月(こんげつ)	先月(せんげつ)
Esta semana	La semana pasada	La próxima semana	Este mes	El mes pasado

来月(らいげつ)	今年(ことし)	去年(きょねん)	来年(らいねん)	誕生日(たんじょうび)
El próximo mes	Este año	El año pasado	El próximo año	Cumpleaños , día de naciminto

夏休み(なつやすみ)	冬休み(ふゆやすみ)	春休み(はるやすみ)
Vacaciones de verano	Vacaciones de invierno	Vacaciones de primavera

前期(ぜんき)	後期(こうき)
Primera mitad	Segunda mitad

一学期(いちがっき)	二学期(にがっき)	三学期(さんがっき)	午前(ごぜん)	午後(ごご)
Primer periodo	Segundo periodo	Tercer periodo	A.M. La mañana	P.M. La tarde

正午(しょうご)	お昼(おひる)	○時(じ)	今朝(けさ)	夕方(ゆうがた)
Medio día	El almuerzo	○Hora	Esta mañana	Atardecer

登校時(とうこうじ)	下校時(げこうじ)	放課後(ほうかご)
Hora de ir al colegio	Hora de regresar del colegio	Despues de la clase

③その他(た)　Otros

はい ／ いいえ	Si / No	
いい ／ だめ	Bien / Mal	
ある ／ ない	Hay / No hay	
いる ／ いらない	Necesario / Innecesario	(Quiero/no quiero)
わかる／ わからない	Entiendo / No entiendo	(lo sé / no lo sé)

晴(は)れです	Despejado	くもりです	Nublado
雨(あめ)です	Lluvia	雪(ゆき)です	Nieve
台風がきます	Se acerca un tifón	風が強いです	El viento esta fuerte
雷がなっています	Retumban los truenos		

3．学校(がっこう)に関(かん)することば　La escuela

① 疑問詞(ぎもんし)　Preguntas (Partículas interrogativas)

なに？
¿Qué?

いつ？
¿Cuándo?

どこ
¿Donde?

どうして(なぜ)？
¿Porqué?

だれ？
¿Quien es?

だれの？
¿De quien es?

どのくらい？
adj.¿Como cuánto?

どれ？
pron.¿Cuál?

どちら(どっち)？
¿Adonde?

いくら？
adv.¿Cuánto?

何時(なんじ)？
¿Qué hora es?

何月(なんがつ)？
¿Qué mes estamos?

何日(なんにち)？
¿Qué día es?

何曜日(なんようび)？
¿Cuál es la fecha?

いくつ？
sus.¿Cuánto?

何才(なんさい)？
¿Cuántos años tienes?

何人(なんにん)？
¿Cuántas personas?

② 教科等(きょうかとう)(小(しょう)・中学校(ちゅうがっこう))　Asignaturas(Primario . Media)

国語(こくご) Lenguaje	算数(さんすう) Cálculo matemático	生活(せいかつ) Vida diaria
理科(りか) Ciencias	社会(しゃかい) Ciencias sociales	音楽(おんがく) Música

図工(ずこう)
Formación laboral

体育(たいいく)
Educación física

道徳(どうとく)
Ética y moralidad

書写(しょしゃ)
Caligrafía

家庭科(かていか)
Educación doméstica

総合(そうごう)
Estudios generales

英語(えいご)
Inglés

数学(すうがく)
Matemáticas

科学(かがく)
Química

歴史(れきし)
Historia

公民(こうみん)
Educación cívica

地理(ちり)
Geografía

保健体育（ほけんたいいく）
Educación para la salud

美術（びじゅつ）
Educación artística

技術家庭科（ぎじゅつかていか）
Tecnología doméstica

クラブ
Club

委員会(いいんかい)
Comité

給食(きゅうしょく)
Refrigerio

③ 場所(ばしょ)　Nombre de　lugares

学校(がっこう)
Escuela , Colegio

体育館(たいいくかん)
El gimnasio

校長室(こうちょうしつ)
Oficina rectorial

事務室(じむしつ)
La administración

グラウンド
Campo de recreo

プール
Piscina

トイレ
El baño

玄関(げんかん)
La entrada

中庭(なかにわ)
El patio

階段(かいだん)
Las escaleras

教務室・職員室(きょうむしつ・しょくいんしつ)
Sala de maestros

手洗場(てあらいば)
Lavabo

教室(きょうしつ)
Salón de clases

調理室(ちょうりしつ)
Sala de cocina

図工室(ずこうしつ)
Sala de laborales

保健室(ほけんしつ)
Sala de sanidad

放送室(ほうそうしつ)
Sala de radio

音楽室(おんがくしつ)
Sala de música

ろう下(ろうか)
Corredor, pasadizo

図書室(としょしつ)
Biblioteca

非常口(ひじょうぐち)
Salida de emergencia

理科室(りかしつ)
Sala de ciencias

家庭科室(かていかしつ)
Sala de doméstica

1階(いっかい)
Primer piso

2階(にかい)
Segundo piso

3階(さんがい)
Tercer piso

④ 行事(ぎょうじ) Ceremonias

入学式(にゅうがくしき)
Ceremonia inaugural

運動会(うんどうかい)
Festival deportivo

始業式(しぎょうしき)
Ceremonia de inicio de curso

家庭訪問(かていほうもん)
Visita a la casa

終業式(しゅうぎょうしき)
Ceremonia de clausura

授業参観(じゅぎょうさんかん)
Visita al salón de clases

卒業式(そつぎょうしき)
Ceremonia de graduación

文化祭(ぶんかさい)
Actuación(festival cultural)

離任式(りにんしき)
Cese de funciones

音楽祭(おんがくさい)
Festival de música

懇談会(こんだんかい)
Conferencia , mesa redonda

個人面談(こじんめんだん)
Entrevista privada

修学旅行(しゅうがくりょこう)
Viaje de graduación

遠足(えんそく)
Paseo , excurción

ＰＴＡ[保護者会] (ほごしゃかい)
Asociación de Padres

避難訓練 (ひなんくんれん)
Simulacro de evacuación

4．健康(けんこう)に関(かん)することば　Palabras que se usan para la salud

どうしましたか。　¿Qué te pasa? o ¿Qué tienes?

□頭(あたま)が痛(いた)い。
Dolor de cabeza

□おなかが痛(いた)い。
Dolor en la barriga

□のどが痛(いた)い。
Dolor en la garganta

□歯(は)が痛(いた)い。
Dolor de muelas

□気持(きも)ちが悪(わる)い。
Estar indispueto

□下痢(げり)をしている。
Con diarreas

□吐(は)きそう。
Voy a vomitar

□熱(ねつ)がある。
Tener fiebre

□めまいがする。
Mareos

□かぜをひいている。
Tener gripe

□かゆい。
Comezón

□今(いま)、生理中(せいりちゅう)です。
Ahora, estoy con la regla

□トイレへ行(い)きたい。
Quiero ir al baño

□ぶつけた。
Me he golpeado

□ころんだ。
Me he caido

□ねんざした。
Me he torcido

□ボールがあたった。
Un pelotazo

□つき指(ゆび)した。
Me he torcido el dedo

□ひねった。
Torcedura

□おされた。
Me empujaron

□けられた。
Me patearon (un puntapié)

□なぐられた。
Me pegaron

□切(き)った。
Me corté

□ささった。
Me pinché

・家(いえ)に誰(だれ)かいますか。
¿Hay alguien en casa?

・薬(くすり)を飲(の)んでいますか。
¿Tomas remedios?

・熱(ねつ)をはかります。
Mediré la fiebre

・熱(ねつ)は○○度(ど)です。
Tienes ○○ grados de fiebre

・どこでけがをしたの。
¿Donde te has herido?

・助(たす)けて(ください)。
Socorro

・うがいをしましょう。
Hagamos gargaras

・手(て)を洗(あら)いましょう。
Lavémonos las manos

・ 歯(は)みがきをしましょう。

Cepillarse los dientes

・ マスクをしましょう。

Póngase la máscara

・ ベッドで寝(ね)ていなさい。

Duerma por favor

・教室(きょうしつ)に戻(もど)っていいです。

Puede volver al salón de clases

・家(いえ)に帰(かえ)りなさい

Vuelve a casa

・家族(かぞく)に連絡(れんらく)して迎(むか)えにきてもらいなさい

Llame a alguien de su casa para que lo recoja

5．連絡に関することば　Palabras que se usan para comunicados

①学校への連絡　　Comunicado para la escuela

・今日は学校を休みます。

Hoy no asistiré a la escuela.

・早退します。

Permiso para regresar a casa.

・遅刻します。

Llegaré　atrasado.

・分からないことがあるので、教えてください。

Hay algo que no entiendo,enséñeme por favor.

・先生に話したいことがあります。

Deseo hablar con el/la　profesor/a.

・○○先生　お願いします。

El/la profesor/a　NN　por favor.

②学校からの連絡　　Comunicados de la escuela.

・学校が休みです。

No hay clases.

・学校は休みではありません。

La escuela no está de descanso.

・夏休みが始まります。(冬休み、春休み)

Comienzan las vacaciones de verano.(de invierno, de primavera)

・休み中に事故などがあった時は、学校に連絡してください。

Sí le pasa algo durante los dias de descanso por favor avise a la escuela.

・登校時刻が変わります。

Va a cambiar el horario de ir a la escuela.

・下校時刻が変わります。

Va a cambiar el horario de regreso de la escuela.

・休日ですが、授業があります。

Es　día de descanso,pero habrá clases.

・集団かぜのため、学級閉鎖です。(インフルエンザ)

Por causa de gripe colectiva se suspenden las clases, (Influenza)

・短縮授業になります。

Tendremos clases abreviadas.

・給食があります。

Hay almuerzo (escolar).

・給食はありません。

No hay almuerzo.

・弁当を持ってきてください。

Traiga por favor su fiambre.

・次の金額を集金させていただきます。

Recolectaremos la siguiente cantidad de dinero.

・お子さんに持たせてください。

Que lo lleve su hijo a la escuela.

・このプリントは重要ですので、必ず日本語の分かる方と一緒に内容を確認してください。

Esta esquela es muy importante, por eso revise su contenido con una persona que entienda el japonés.

・個人面談があります。

Hay entrevistas privadas.

・授業参観があります。

Hay una visita al salon de clases.(por parte de los padres)

・家庭訪問があります。

Hay una visita a casa (por parte del/la profesor/a.)

・遠足があります。

Hay un paseo

・持ち物には必ず名前を書いてください。

Escriba su nombre en todas sus cosas , por favor.

・運動会(うんどうかい)があります。

Hay un festival deportivo.

・子供(こども)に弁当(べんとう)と水筒(すいとう)を持(も)たせてください。

Haga traer a su hijo , fiambre y cantimplora , por favor.

・保護者(ほごしゃ)も参加(さんか)してください。

Se pide tambien la participación de los padres.

・雨(あめ)の時(とき)は中止(ちゅうし)です。

Se cancelará en caso de lluvia.

・雨(あめ)の時(とき)は延期(えんき)です。

Se aplazará en caso de lluvia.

・その時(とき)は授業(じゅぎょう)の用意(ようい)をしてきてください。

En ese momento prepare la clase , por favor.

・体育(たいいく)は水泳(すいえい)です。水着(みずぎ)を持(も)ってきてください。

Tendremos natación en el horario de educación física , traer ropa de baño , por favor.

③ 緊急時(きんきゅうじ)の連絡(れんらく)　Avisos de emergencia

・連絡(れんらく)したいことがありますので、学校(がっこう)に電話(でんわ)してください。

Deseamos informarle sobre un asunto , lláme por teléfono a la escuela , por favor.

・お話(はなし)したいことがありますので、学校(がっこう)に来(き)てください。

Deseamos hablarle sobre un asunto, venga a la escuela, por favor.

・お話(はなし)したいことがありますので、家(いえ)に行(い)かせてもらいます。

Deseamos hablarle sobre un asunto,, iremos hasta su casa para hacerlo

・できるだけ早(はや)く来(き)てください。

Venga lo mas pronto posible , por favor

6．指示・ほめるに関(かん)することば

Palabras relacionadas con indicaciones y palabras de elogio

かいて(下(ください)さい)	やめて	来(き)て
Escriba (por favor)	Ya basta, parar	Ven , Venga
よんで	みせて	みて
Lea	Muéstreme	Mire , observe
きいて	まって	なかないで
Escuche	Espere	No llore
並(なら)んで	かして	おちついて
Alinearse , hacer hilera	Préstame	Cálmate , traquilízate
おぼえて	いそいで	
Aprenda, memorice	Apresúrese , de prisa	

・教科書(きょうかしょ)を開(ひら)いて下(くだ)さい。	Ábran el libro , por favor
・教科書(きょうかしょ) を閉(と)じて下(くだ)さい。	Cierren el libro , por favor
・宿題(しゅくだい) をしてきて下(くだ)さい。	Hagan la tarea , por favor
・提出物(ていしゅつぶつ) は忘(わす)れないで下(くだ)さい。	No se olviden de las presentaciones
・ 机の上(うえ)の物(もの)をすべて片(かた)づけてください。	Poner en orden todo lo que esta sobre el armario
・ けんかをしないで下(くだ)さい。	No se pelee , por favor
・ もう一度(いちど)いって下(くだ)さい。	Dígalo una vez mas,

• ゆっくり言(い)って下(くだ)さい。	Dígalo sin prisa , por favor .
• ○○してはいけません。	No es correcto ○○
• 昼食(ちゅうしょく)をたべましょう。	A almorzar todos.
• トイレにいきましょう。	Al baño todos.
• 服(ふく)を着替(きがえ)えましょう。	A cambiarse de ropa.
• 自分(じぶん)でやってみましょう。	Hágalo ud. Mismo.
• ノートに写(うつ)しましょう。	A copiar en el cuaderno de notas.
• 静(しず)かにしましょう。	Hacerlo en silencio.
• そうじをしましょう。	Limpiemos.
• へやに入(はい)りましょう。	Entremos a la sala.
• イスにすわりましょう。	A sentarse.
• 仲(なか)よくしましょう。	Llévense bien, sean amigos
• がんばりましょう。	Ánimo.
• いっしょに行(い)きましょう。	Vamos juntos.

- とても上手(じょうず)ね。 Lo has hecho muy bien.
- 物(もの)を大切(たいせつ)にしようね。 Tratemos las cosas
- トイレにいってもいいですか？ ¿Puedo ir al baño?
- 水(みず)をのんでもいいですか？ ¿Puedo ir a beber agua?
- 給食(きゅうしょく)を残(のこ)してもいいですか？ ¿Puedo dejar sobrar la comida?

2010年２月発行

「日本語を母語としない児童生徒のための学校用語集」

編集・発行

財団法人新潟県国際交流協会

〒950-0078　新潟市中央区万代島５－１　万代島ビル２階

TEL：025－290－5650　FAX：025－249-8122

E-mail：nia21c@niigata-ia.or.jp

URL：http://www.niigata-ia.or.jp

※この用語集は、(社)上越国際交流協会に業務を委託して作成したものです。